

Pobratili se bomo

KAVADARCI včeraj, danes, jutri

Občina Kavadarci se razprostira na 1.134 kvadratnih metrih površine in spada med največje občine v socialistični republiki Makedoniji. V občini je okoli 37.000 prebivalcev, od katerih jih kar 24.000 prebiva v mestu Kavadarci, ostali pa v 45 okoliških vaseh.

Mesto Kavadarci leži v prostrani in plodni Tikveški dolini, ki je znana po mediteranski klimi, bogati s soncem. Prav to pa je najpomembnejši predpogoj, zaradi katerega se prebivalci tega kraja že od pradavnine pa vse do danes uspešno ukvarjajo z vinogradništvom. Na več kot 5.000 hektarjih zemljišča je zasajena vinska trta za desertno grozdje in grozdje za predelavo vina, od tega pa kar 1.500 hektarjev spada k agrokombinatu »Tikveš«. Približno 250 hektarjev zemlje je zasajeno z različnimi sadnimi nasadi, na ostalih obdelovalnih površinah pa pridelujejo žita, bombaž, sončnice, tobak, koruzo in drugo. Veliko pozornost posvečajo živinoreji, ki se je v zadnjem času še okrepila, saj so se lotili izgradnje številnih farm za gojenje krav-mlekarij, ovac, prašičev in perutnine.

Po osvoboditvi se je precej razmahnila tudi industrija. Do leta 1944 je bila v Kavadarcih ena sama delovna organizacija — državni monopol za odkup in predelovanje tobaka, v kateri je bilo zaposlenih 100 delavcev. To je bilo tudi prvo jedro delavskega razreda v tej občini, v času, ko je bilo samo mesto Kavadarci navadno balkansko naselje z okoli 6.000 prebivalci, nečisto, brez vode, električne energije, kanalizacije. Danes so lahko izredno ponosni z vsem kar so dosegli po osvoboditvi.

Temelj industrijske proizvodnje je vsekakor lesni kombinat, ki ga sestavlja 9 specializiranih tovarn za obdelavo lesa, zgradili smo hidroelektrarno »Tikveš«, modernizirali predelovanje tobaka, vidne uspehe in napredek pa smo zabeležili tudi

PREDLOG OK SZDL O POBRATENJU Z OBČINO KAVADARCI

Na zasedanju Skupščine občine Ljubljana-Siška 17. 6. 1976 bomo razpravljali in sklepali o pobratenuju z občino Kavadarci, ki naj bi ga sklenili ob praznovanju občinskega praznika.

Prve pobude za navezavo tesnejših stikov z obema občinama so bile dane ob tradicionalnem srečanju borcev NOV in mladine. »4. julij«. V okviru tega srečanja sodeluje 21 občin iz cele Jugoslavije in se vsako leto organizira v drugi občini. Občinska organizacija ZZB NOV in ZSMS Ljubljana-Siška je bila organizator tega srečanja v lanskem letu in je bilo zelo uspešno izvedeno. Ob tej priliki je bilo tudi sklenjeno, da bo naslednje srečanje v občini Kavadarci. Delegacija iz Kavadarcev se je zaradi tega tesneje povezala z organizatorji v Šiški in s predstavniki občine zaradi pridobitve določenih izkušenj in organizacijskih dogovorov za njihove potrebe letošnjega srečanja borcev in mladine.

Pri tem se je izkazalo, da obstaja med obema občinama vrsta skupnih interesov kar je spontano privedlo do pobude za tesnejše sodelovanje na vseh ravneh med občinama Šiška in Kavadarci. Med letom so se predstavniki ene in druge občine dogovarjali o obliki medsebojnega povezovanja in tako prišli do pobude za pobratenje. Obojestransko ugotovljamo, da obstaja med obema občinama velika podobnost v pogledu razvoja gospodarstva, samoupravljanja, delegatskega sistema in možnosti povezovanja ter skupnih interesov na nekaterih področjih, kot npr. v farmacevtski industriji, strojegradnji, trgovini, gostinstvu in podobno. Že sedaj obstajajo poslovni stiki z podjetji »Litostroj«, »Agrostroy«, »Emona Ljubljana« in »Lek«.

Najodgovornejši predstavniki obeh občinskih skupščin in družbenopolitičnih organizacij so ugotovili, da se obe občini pobratita že v letošnjem letu. Pri tem ugotovljamo, da so vse ljubljanske občine že pobratene z občinami iz drugih republik, vendar nobena nima povezave s SR Makedonijo in smatramo, da je tudi zato predlagano pobratenje zelo primerno.

Podrobneje bo občina Kavadarci predstavljena našim občanom v slavnostni številki Javne tribune za občinski praznik.

Družbenopolitične organizacije občine Ljubljana-Siška podpirajo predvideno pobratenje, saj s tem utrjujemo bratstvo in enotnost jugoslovanskih narodov in narodnosti. Zaradi negovanja etičnih in borbenih vrednot naše socialistične revolucije ter razvijanja socialistične samoupravne družbe in končno tudi ugotovljene obojestranske želje predlagamo delegatom Skupščine občine Ljubljana-Siška, da sprejmejo sklep o pobratenuju občine Ljubljana-Siška z občino Kavadarci.

OBČINSKA KONFERENCA SZDL LJUBLJANA-SIŠKA



Mestno središče Kavadarcev

v razvoju prometa, gozdarstva, gradbeništva, obrti in trgovine ter gostinstva.

Največji del skupnega dohodka občine — skoraj tretjino — ustvari kmetijstvo. Vodilna organizacija na tem področju je agrokombinat Tikveš, v katerem je zaposlenih okoli 1.500 delavcev. Primarna proizvodnja je vsekakor pridelovanje grozdja in njegova predelava v lastni vinski

kletki, ki ima kapaciteto 25.000.000 kilogramov grozdja. Tikveška vina so znana po svojem okusu in kvaliteti in so prejela že številne nagrade in priznanja na domačih in tujih razstavah. Okoli 60 zlatih medalj so dobila tikveška vina v Ljubljani, Novem Sadu, Budimpešti, Odesi in v drugih mestih. Te medalje pa so hkrati tudi nenehno potrjevanje standardne kvalitete proizvedenih vin. Letno predela Tikveš o-



Grobnica padlih borcev

koli 35 milijonov kilogramov grozdja, ki ga samo predela in grozdje svojih kooperantov — individualnih vinogradnikov iz tega kraja.

Do leta 1979 bo pričela redno obratovati tudi industrija za proizvodnjo niklja, jekla, antimona in marmorja »FENI«. Pripravlja se tudi otvoritev rudnika niklja »Ržanovo«, izgradnja livnice, otvoritev rudnika za pridobivanje marmorja in obnovitev starega rudnika antimona.

Danes je v Kavadarcih enajst centralnih osnovnih šol, v katerih se šola okoli 6.000 učencev, 4 srednje šole z okoli 1.700 dijakov, na univerzi v Skopju in na drugih visokih šolah pa študira več kot 1.000 študentov. Zdravstvena zaščita prebivalstva je tako organizirana, da razen ambulant in zdravstvenih postaj v mestu in vaseh, dela tudi bolnica z nekaj specialističnimi oddelki.

Za ves ta razvoj se lahko občina Kavadarci zahvali samo zmagi narodne revolucije. Ta občina je dala pomemben prispevek NOV, iz nje so izšli tudi narodni heroji Strašo Pindžur, Kiro Krstev, Blažo Todorovski, razen njih pa je občina dala še okoli 240 vodilnih borcev, ki so padli za svobodo. Med njimi so ubili tudi znanih 12 skojevcev, ki so jih bolgarski okupatorji zverinsko postrelili 16. junija 1943 pri vasi Vataša.

Kavadarci so med prvimi makedonskimi mesti sprejeli svoj urbanistični plan in sicer že leta 1946. Do danes je bil ta urbanistični plan že nekajkrat dopolnjen in spremenjen, po najnovejši dopolnitvi, ki je bila sprejeta v začetku letošnjega leta, pa se bo razširil za 680 hektarjev, tako da predvidevajo v letu 1985 že okoli 40.000 prebivalcev. Problem preskrbe s pitno vodo so rešili za prihodnjih 20 let z izgradnjo 30 kilometrov dolgega vodovoda, ki daje 400 litrov vode na sekundo. Novi srednjeročni plan razvoja občine Kavadarci pa predvideva tudi, da se bo število zaposlenih v družbenem sektorju povečalo z današnjih 8.200 delavcev na okoli 13.500.

Predlog

Na podlagi 221. člena statuta občine Ljubljana-Siška je Skupščina občine Ljubljana-Siška na seji zborna združenega dela, zborna krajevna skupnost in družbenopolitičnega zborna na predlog občinske konference SZDL dne 17. junija 1976 sprejela

sklep

o pobratenju občine Ljubljana-Siška z občino Kavadarci iz socialistične republike Makedonije

1.

Občina Ljubljana-Siška se pobrati z občino Kavadarci — Socialistična republika Makedonija.

2.

Sklep o pobratenju naj se uresniči s podpisovanjem listine o pobratenju na slavnostni seji Skupščine občine Ljubljana-Siška dne 26. 6. 1976 in na slavnostni seji Skupščine občine Kavadarci dne 7. 9. 1976.

3.

Listina o pobratenju je sestavni del tega sklepa.

4.

Za občino Ljubljana-Siška se za podpis listine o pobratenju pooblašča predsednik skupščine občine ing. Stane PLEMENITAS.

5.

Listina je napisana v slovenskem in makedonskem jeziku in v enakem besedilu. Obe pobrateni občini dobita listino v obeh jezikih.

6.

Ta sklep je sestavni del listine o pobratenju.

Predsednik
Skupščine občine
Ljubljana-Siška
dipl. ing. Stane PLEMENITAS

Predlog

Na podlagi bratstva in enotnosti jugoslovanskih narodov in narodnosti, ki se je skovalo v NOV in zaradi negovanja etičnih in borbenih vrednot naše socialistične revolucije ter razvijanja socialistične samoupravne družbe in zaradi ugotovljene obojestranske želje občine Ljubljana-Siška iz SR Slovenije in občine Kavadarci iz SR Makedonije sprejemata

listino o pobratenju

I.

S to listino se občini zavezuje razvijati široko sodelovanje na vseh področjih dela in življenja občanov in delovnih ljudi z območja obeh občin.

II.

Programe sodelovanja bosta pobrateni občini sprejemali dogovorno prek svojih skupščin na pobudo ene ali druge občine.

III.

Sestavni del te listine sta sklepa skupščin o pobratenju obeh občin.

Na slavnostni seji Skupščine občine Ljubljana-Siška dne 26. junija 1976, ko občina Ljubljana-Siška praznuje svoj praznik, 22. junij.

Predsednik
Skupščine občine
Ljubljana-Siška
dipl. ing. Stane PLEMENITAS

Predsednik
Skupščine občine
Kavadarci
Aleksandar GRKOV



Panorama pobratenege mesta



Trgatev

Zapojmo vsi!

A BRE, MAKEDONCE

A bre, Makedonče!

Kade se spremaš?

Borba te čeka,

borba za sloboda.

Borba te čeka,

borba za sloboda,

borba za sloboda,

za Makedonija!

Momi nakiteni,

momci naredeni,

v borba mi vlagat,

v borba za sloboda.

Neka razberat

krvavi fašisti:

»Makedonsko ime

nema da zagine!«

(Besedilo makedonske partizanske pesmi, ki jo bodo zbori zapeli ob podpisu listine o pobratenju občine Kavadarci in občine Ljubljana-Siška na proslavi našega občinskega praznika).